

СВЕДЕНИЯ

об официальном оппоненте

по диссертации Кирпиковой Виталии Вадимовны «Специфика перевода художественных текстов с китайского языка на русский (на материале произведений Янь Гэлин)»,
представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук
по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Фамилия, имя, отчество	Томберг Ольга Витальевна
Гражданство	РФ
Ученая степень	Доктор филологических наук
Шифр научной специальности	10.02.04
Название специальности	Германские языки
Ученое звание	Профессор
Полное наименование организации основного места работы в соответствии с уставом организации	Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Уральский федеральный университет имени первого президента России Б.Н. Ельцина»
Сокращенное наименование организации основного места работы в соответствии с уставом организации	ФГАОУ ВО «УрФУ имени первого Президента России Б.Н. Ельцина» или УрФУ.
Ведомственная принадлежность	Министерство науки и высшего образования Российской Федерации или Минобрнауки России
Почтовый адрес организации с индексом	620062, г. Екатеринбург, ул. Мира, д. 19
Телефон организации, электронный адрес, сайт организации	Телефон приемной: (343) 375-44-44 Email: rector@urfu.ru https://urfu.ru/
Наименование подразделения места работы	Кафедра германской филологии
Должность	Профессор
Список основных публикаций официального оппонента по теме диссертации в рецензируемых научных изданиях за последние 5 лет (не более 15 публикаций)	
1. Ананьина М.А., Томберг О.В. Аллюзивный антропоним-символ как разновидность антропонимического кода культуры // Вестник Череповецкого государственного университета. 2025. № 2 (125). С. 18-30. DOI: https://doi.org/10.23859/1994-0637-2025-2-125-2	
2. Tomberg O.V., Ananyina M.A. Allusive anthroponymic concepts in fiction text: types and their structural peculiarities (based on the novels by Donna Tartt) // Philological Class. 2025. Т. 30. № 4. С. 152-161. DOI: 10.26170/2071-2405-2025-30-4-152-161	
3. Томберг О.В. Геопоэтика пространства: Венеция в англоязычной эссеистике И. Бродского // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. 2024. Т. 21. № 1. С. 42-50. DOI: 10.14529/ling240106	
4. Томберг О.В., Ананьина М.А. Фреймовая структура аллюзивного антропонима как художественного концепта (на материале романа Донны Тартт «Тайная история» / Donna Tartt «The secret history») // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2024. Т. 17. № 2. С. 564-572. DOI: https://doi.org/10.30853/phil20240081	
5. Томберг О.В., Косарева А.А. Арлекинадный гротеск в пьесе Генрика Ибсена «Кукольный дом» (1879) // Вестник МГПУ. Серия: Филология. Теория языка. Языковое	

образование. 2024. № 4 (56). С. 7-22. DOI: 10.24412/2076-913X-2024-456-7-22

6. Томберг О.В., Косарева А.А. Арлекинадный гротеск в романе Раймона Кено «Мой друг Пьеро» (1942) // Научный диалог. 2024. Т. 13. № 9. С. 288-302. DOI: 10.24224/2227-1295-2024-13-9-288-302

7. Томберг О.В., Ананьина М.А. Динамический и классификационный типы фреймовой структуры аллюзивного антропонима в художественном тексте (на материале романа Джона Фаулза «Волхв» / John Fowles «The Magus») // Вестник Северного (Арктического) федерального университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки. 2024. Т. 24. № 5. С. 63-75. DOI: 10.37482/2687-1505-V384

8. Томберг О.В., Косарева А.А. Арлекинский гротеск в творчестве Исаак Динесен (на материале новелл «Поэт» и «Карнавал») // Известия Уральского федерального университета. Серия 1: Проблемы образования, науки и культуры. 2024. Т. 30. № 3. С. 74-84. DOI: 10.15826/izv1.2024.30.3.049

9. Томберг О.В., Ананьина М.А. Когнитивно-стилистические аспекты изучения аллюзивных антропонимов (на материале романа Д. Тартт «Тайная история») // Верхневолжский филологический вестник. 2024. № 2 (37). С. 185-198. DOI: 10.20323/2499-9679-2024-2-37-185

10. Плотникова М.В., Томберг О.В. Экология перевода в эпоху Антропоцена (рецензия на книгу: Cronin M. Ecotranslation: Translation and ecology in the age of Anthropocene. London: Routledge, 2017. 177 P.) // Филологический класс. 2023. Т. 28. № 1. С. 222-228. DOI: 10.51762/1FK-2023-28-01-20

11. Томберг О.В. Осмысление любви в среднеанглийской поэтической традиции: сопоставительный аспект // Человек: образ и сущность. Гуманитарные аспекты. 2021. № 4 (48). С. 43-63. DOI: 10.31249/chel/2021.04.04

12. Symaniuk N., Tomberg O., Zhang X. Research into the status of special administrative regions in China // BRICS Law Journal. 2021. Т. 8. № 4. С. 62-75. DOI: <https://doi.org/10.21684/2412-2343-2021-8-4-62-75>

13. Томберг О.В. Homo heroicus в древнеанглийской литературе: лингвоаксиологический подход // Филология и человек. 2020. № 4. С. 103-119. DOI: 10.14258/filichel(2020)4-08

14. Томберг О.В. Диалогизм и культурный трансфер в древнеанглийской поэтической традиции // Вестник МГПУ. Серия: Филология. Теория языка. Языковое образование. 2020. № 3 (39). С. 70-78. DOI: 10.25688/2076-913X.2020.39.3.08

15. Томберг О.В. Коммуникативные паттерны древнеанглийской лингвокультуры (на материале анализа художественных образов древнеанглийской поэзии) // Коммуникативные исследования. 2020. Т. 7. № 3. С. 659-682. DOI: 10.24147/2413-6182.2020.7(3).659-682

Официальный оппонент –
доктор филологических наук, профессор, профессор
кафедры германской филологии
ФГАОУ ВО «УрФУ имени первого
Президента России Б.Н. Ельцина»

«17» февраля 2026 г.



 /О.В.Томберг/

Подпись 
Заверяю

ведущий документовед

/С.Н. Щуклина